

## VII വ്യക്തിപരമായ വിശദീകരണം

### ധനകാര്യ വകുപ്പുമന്ത്രിയുടെ മറുപടി പ്രസംഗത്തിലെ പരാമർശം

ശ്രീ. വി. ടി. ബത്രീം: സർ, കഴിഞ്ഞ ദിവസം ബഡ്ജറ്റ് ചർച്ചയ്ക്ക് മറുപടി പറയുന്ന വേളയിൽ ബഹുമാന്യനായ ധനകാര്യ വകുപ്പുമന്ത്രി പറഞ്ഞ ഒരു കാര്യത്തെക്കുറിച്ചാണ് നാൻ ഈ ക്രമപ്രയോഗനയിക്കുന്നത്. അദ്ദേഹം തെറ്റിശാരണമുലം പറഞ്ഞതാണെന്ന് നാൻ വിശ്വസിക്കുകയാണ്. പ്രക്ഷേ അതെനിക്ക് അല്ലോ അപകീര്ത്തിക്കരായ തരത്തിൽ വനിക്കുണ്ട്. അദ്ദേഹം ബഡ്ജറ്റ് പ്രസംഗത്തിൽ പറയുന്ന, 'ഇവിടെ ഇതികന്ന ബഹുഭ്രതിപക്ഷം എം.എൽ.എ.മാത്രം മണ്ഡലങ്ങളിൽ ചുരങ്ഗിയത് നു' കോടി രൂപയുടെ നിർമ്മാണ പ്രവർത്തികൾ ഈ ബഡ്ജറ്റിലുണ്ട്. ഏതാം പേരുടെ മണ്ഡലങ്ങളിൽ അത്യും പ്രവർത്തികൾ വനിക്കില്ല. ശ്രീ. വി. ടി. ബത്രീം വേണ്ടായെന്നപറഞ്ഞ രോധിനപോലും നാൻ തുക വകയിരുത്തിയിട്ടിട്ടുണ്ട്. ബഹുമാനപ്പെട്ട മെമ്പർ വേണ്ടുന്ന പറഞ്ഞതുകൊണ്ടല്ല ആ രോധ് ആവശ്യമാണെന്നുള്ളതുകൊണ്ടാണ് തുക വകയിരുത്തിയത്. ശ്രീ. വി. ടി. ബത്രീംമിന് ആ രോധ് വേണ്ടുകൊണ്ടുണ്ട് നാൻ അഭിരൂപി തലേഖിവസം ഈ സഭയിൽ ഒരു സബ്മിഷൻ അവതരിപ്പിച്ചിരുന്നു. ആ സബ്മിഷൻ നാൻ പ്രസ്തുത രോധ് വേണമെന്ന് വളരെ അകമീട് പറയുകയും അതിനവേണ്ടി മാത്രമാണ് ആ സബ്മിഷൻ ഉന്നയിച്ചുതും. നാൻ അതൊന്ന് ഓടിച്ചു വായിക്കുകയാണ്.

മി. സുരീകർ: സബ്മിഷൻ വീണ്ടും വായിക്കേണ്ട ആവശ്യമില്ല. അങ്ക് പറഞ്ഞതാൽ മതി.

ശ്രീ. വി. ടി. ബത്രീം: സർ, എൻ്റെ നിയോജകമണ്ഡലത്തിലെ പല പ്രധാനപ്പെട്ട രോധുകളും തീർത്തും ഗതാഗതയോഗ്യമല്ലാതായിരിക്കുകയാണ്. അതെന്തെല്ലാം പ്രധാനപ്പെട്ട രോധിന് ഇടക്കാല ബഡ്ജറ്റിൽ ഒരു പദ്ധതി പ്രവൃത്തിച്ചിരുന്നു. കൂപ്പിപ്പിരാം എബ്രൈനീയറിംഗ് കോളേജ് മുതൽ എൻ്റെ മണ്ഡലത്തിലെ കമ്പിടി, തൃതാല, വി.കെ. കടവ്, പട്ടാമ്പി വഴി പട്ടാമ്പിയിൽ പുതിയ പാലമടക്കം ഷൊർണ്ണത്തേക്കുള്ള രോധിന്റെ ചുരുക്കാസൽ ഉണ്ടായിരുന്നു.

മി. സുരീകർ: വ്യക്തിപരമായി വിശദീകരിച്ചാൽ മതി. സീസ് കൺഫെറ്റ്.

ശ്രീ. വി. ടി. ബത്രീം: സർ, അതിരൂപി പ്രവർത്തനങ്ങളും പഠനങ്ങളും ഡി.പി.എൽ. തയ്യാറാക്കുന്ന ജോലിയുമെല്ലാം പൂർത്തിയായ സ്ഥിതിക്ക് ഈ ബഡ്ജറ്റിലുണ്ട്.

ഹണ്ഡ് അസവദിക്കണമെന്നാണ് എനിക്ക് അഭ്യർത്ഥിക്കാനുള്ളത്. മാറ്റവിജ്ഞാപനം പാക്കേജിൽനിന്ന് നിക്കിവയ്ക്കാതെ, ബധിച്ചിൽ തുക വകയിൽത്തുന്ന പ്രവൃത്തിയായി ഈ വർഷംതന്നെ ഏറ്റുടക്കണമെന്ന് അഭ്യർത്ഥിക്കുകയാണ്. അടിസ്ഥാനപരമായി നമ്മൾക്കു ഓരോ നിയോജക മണ്ഡലത്തെ പ്രതിനിധികൾച്ച് വരുന്നവരാണെല്ലാം. സ്വന്തം നിയോജക മണ്ഡലത്തിലെ വികസന പദ്ധതി വേണ്ടായെന്ന തരത്തിൽ തൊൻ പറഞ്ഞതായി സഭയിലെ അംഗങ്ങൾക്കും സഭാരേഖ പരിശോധിക്കുന്ന പുതുതുള്ള ആളുകൾക്കും തെറ്റിഖാരണയുണ്ടാക്കുന്നതുകാണണ്ട് തൊനിത് വിശദീകരിച്ചുതെന്ന് അറിയിക്കുകയാണ്.

### VIII ക്രമപ്രക്രിയ

#### (1) ചടങ്ങൾ മലയാളത്തിൽ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നത് സംബന്ധിച്ച്

ശ്രീ. എറാ. ഉമൻ: സർ, നിയമസഭയുടെ നടപടിക്രമവും കൗൺസിൽവും സംബന്ധിച്ച് ചടങ്ങളിലെ 166-ാം ചടപ്രകാരം സഭയുടെ മേഖലപ്പറ്റിവച്ച് എസ്.എൽ.ഒ. നം.56/2016-ലെ കേരള ദേവസ്വം റിക്രൂട്ട്മെന്റ് ബോർഡ് ആകുമായി ബന്ധപ്പെട്ടതാണ്. പ്രസ്തുത ആകുക്ക് മലയാളഭാഷയിൽ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച് പാസ്സാക്കിയതാണ്. എന്നാൽ ചടങ്ങൾ ഇംഗ്ലീഷിലാണ് പുറപ്പെട്ടവിച്ചിട്ടുള്ളത്. കേരള നിയമസഭ പാസ്സാക്കിയ 2015-ലെ മലയാളഭാഷ വ്യാപനവും പരിപോഷണവും ആകുക്കിലെ 4, 1, 3 വകുപ്പ് പ്രകാരവും കേരള നിയമസഭയുടെ സഭാവർഡിനോട് സമിതിയുടെ റിപ്പോർട്ട് പ്രകാരവും മലയാളഭാഷയിലുള്ള ആകുകൾക്ക് ചടങ്ങൾ ത്രാവികരിക്കുന്നുണ്ട്. അവ മലയാളഭാഷയിൽ തന്നെയായിരിക്കണമെന്ന് കൃത്യമായി വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. മേൽ സൂചിപ്പിച്ച വ്യവസ്ഥകൾക്ക് വേണ്ടതു പരിഗണന നല്കാതെയും മലയാളത്തിലുള്ള നിയമങ്ങൾക്ക് ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷയിലുള്ള ചടങ്ങൾ പുറപ്പെട്ടവിച്ചത് സഭയോടു നിയമസഭ സമിതിയോടുള്ള അനാദിവാണ്. ഈ നിയമം വളരെ കൃത്യമായി അനുശാസിക്കുകയും പാസ്സുകുകയും ചെയ്തിനെ വയലോട് ചെയ്തുകാണുന്നു ചടങ്ങൾ ഹടയ്ക്കിയും പുറപ്പെട്ടവിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. ബഹുമാനപ്പെട്ട സ്കീകർമ്മാതൃക ശക്തമായ രൂളിംഗ് ഉണ്ടായിട്ടുപോലും ഈത് ആവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത് മുഖ്യമായ ഒരു റിഴ്യായി കാണുകയാണ്. മലയാളഭാഷ ശ്രദ്ധാലോഹിത്യായി അംഗീകരിക്കുകയും മലയാളഭാഷയെ പരിപോഷിപ്പിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി ഒട്ടരു കാര്യങ്ങൾ ചെയ്യുകാണുന്നതിനു ഇംഗ്ലീഷിൽ സംബന്ധിച്ചുനേരുത്തിലുള്ള ലംഘനങ്ങൾ നടത്തുന്നുണ്ട് അത് ശാരവമായി എടുക്കണമെന്നും ഈത് ആവർത്തിക്കാതിരിക്കാനുള്ള ശക്തമായ രൂളിംഗം മേൽനടപടിയും ഉണ്ടാക്കണമെന്നും തൊൻ അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു.

ഒവവൃത്തിയും ദേവസ്വവും വകുപ്പുമന്ത്രി (ശ്രീ. കടകംപള്ളി സുരേന്ദ്രൻ): സർ, 2015-ലെ കേരള ദേവസ്വം റിക്രൂട്ട്മെന്റ് ബോർഡ് ഓർഡറിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ 30-5-2015-ലെ എസ്.എൽ.ഒ.നമ്പർ 352/2015 പ്രകാരം കേരള ദേവസ്വം റിക്രൂട്ട്മെന്റ് ബോർഡ് രൂൾസ് പുറപ്പെട്ടവിക്കുയിണ്ടായി. ഈ ചടങ്ങൾ